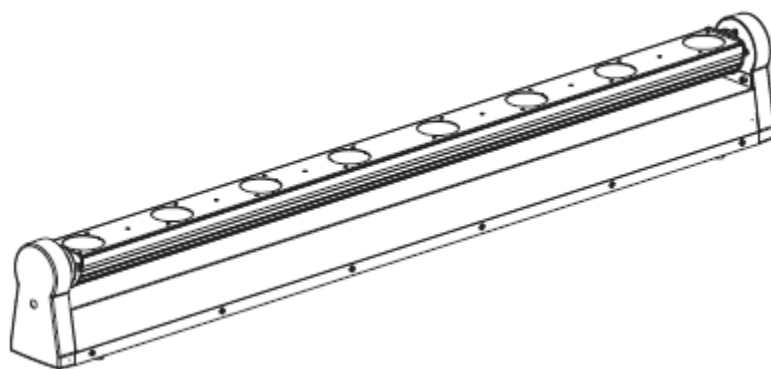




# SWEEPER BEAM QUAD LED



## Uživatelská příručka

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Obsah

OBEČNÉ INFORMACE .....	3
OBEČNÉ POKYNY .....	3
VLASTNOSTI .....	3
BEZPEČNOSTÍ OPATŘENÍ PŘI MANIPULACI.....	3
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ .....	3
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI ZAVĚŠOVÁNÍ .....	4
SESTAVENÍ.....	4
SYSTÉMOVÁ NABÍDKA .....	6
SYSTÉMOVÁ NABÍDKA .....	<b>Fehler! Textmarke nicht definiert.</b>
UC3 OVLÁDÁNÍ .....	9
ŘETĚZENÍ POMOCÍ NAPÁJECÍHO KABELU .....	9
PROVOZ.....	9
1KANÁLOVÝ DMX REŽIM .....	10
6KANÁLOVÝ DMX REŽIM .....	11
35KANÁLOVÝ DMX REŽIM .....	12
39KANÁLOVÝ DMX REŽIM .....	13
VÝMĚNA POJISTKY .....	15
ČIŠTĚNÍ.....	15
ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ .....	15
SPECIFIKACE .....	16
ROHS - Velký příspěvek k zachování životního prostředí.....	17
OEZ - Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních .....	18
POZNÁMKY .....	19

## OBECNÉ INFORMACE

**Rozbalení:** Děkujeme, že jste si zakoupili Sweeper Beam Quad LED od společnosti American DJ®. Každý Sweeper Beam Quad LED byl důkladně otestován a odeslán v bezvadném funkčním stavu. Pečlivě zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození obalového kartonu. Zdá-li se vám karton poškozený, pečlivě zkontrolujte, nedošlo-li k poškození obsahu balení a ujistěte se, že veškeré vybavení nutné k provozu jednotky dorazilo neporušené. V případě, že došlo k poškození obsahu nebo chybí některé části, kontaktujte prosím bezplatnou zákaznickou linku a vyžádejte si další pokyny. Nevracejte prosím tuto jednotku zpět prodejci bez předchozího kontaktování zákaznické podpory.

**Úvod:** Sweeper Beam Quad LED je inteligentní LED skener s větším množstvím LED diod. Lze jej použít samostatně v režimu Stand-Alone nebo připojený v konfiguraci Master/Slave. Zařízení má tři provozní režimy; režim Sound Active, režim show, a režim DMX ovládání. Hodí se do divadel, studií, obchodů a dalších podobných míst. *Nejlepších výsledků lze dosáhnout vylepšením paprskových efektů současným použitím mlhy nebo speciálních kouřových efektů.*

### Zákaznická podpora:

Narazíte-li na jakýkoliv problém, neváhejte kontaktovat svůj oblíbený obchod se značkou American Audio. Nabízíme také možnost kontaktovat nás přímo: Můžete nás kontaktovat přímo na stránkách [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) nebo skrze email: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Varování!** Nevystavujte tuto jednotku dešti nebo vlhku, snížíte tím a předcházíte tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

**Varování!** *Nebezpečí vážného poranění zraku. Nikdy se nedívejte přímo do světelného zdroje!*

## OBECNÉ POKYNY

Chcete-li dosáhnout co nejlepšího výkonu tohoto produktu, přečtěte si prosím pečlivě tento návod k obsluze a seznamte se se základními pravidly obsluhy této jednotky. Tyto instrukce obsahují důležité bezpečnostní informace týkající se používání a údržby jednotky. Uchovávejte prosím tento návod v blízkosti jednotky pro případ, že jej budete v budoucnu potřebovat.

## VLASTNOSTI

- DMX-512 protokol
- 4 režimy DMX kanálů (1kanálový, 6kanálový, 35kanálový a 39kanálový režim)
- 3 provozní režimy - Sound-Active, režim Show a DMX ovládání
- Vnitřní mikrofon
- Digitální displej pro nastavení funkce a adresy
- UC3 ovladač (není součástí balení)

## BEZPEČNOSTÍ OPATŘENÍ PŘI MANIPULACI

**Pozor!** Uvnitř jednotky nejsou žádné uživatelem opravitelné části. Nepokoušejte se přístroj sami opravovat, připravili byste se tím o výrobní záruku. Ve velice nepravděpodobném případě, že bude vaše jednotka vyžadovat servis, neváhejte kontaktovat společnost ADJ Products, LLC.

*Společnost ADJ Products, LLC nebude odpovědná za škodyzpůsobené nedodržením tohoto návodu nebo neoprávněnou úpravou této jednotky.*

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

**V zájmu vaší osobní bezpečnosti si prosím před instalací a provozováním této jednotky přečtěte celý tento návod!**

- Vyhněte se používání jednotky v dešti nebo vlhkém prostředí, snížíte nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nevlévejte do jednotky vodu ani jiné tekutiny.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ (pokračování)

- Ujistěte se, že místní zásuvka má stejné napětí, jaké jednotka potřebuje k provozu.
- Nepokoušejte se jednotku provozovat, má-li poškozený napájecí kabel.
- Nepokoušejte se z elektrického kabelu odstranit nebo ulomit zemnicí kolík. Tento kolík má za úkol snižovat nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí vzniku požáru v případě vnitřního zkratu.
- Před jakýmkoliv zapojováním jednotku odpojte od hlavního zdroje napětí.
- Za žádných okolností nesnímejte kryt. Uvnitř jednotky nejsou žádné uživatelem opravitelné části.
- Nikdy jednotku nepoužívejte, je-li odstraněn kryt.
- Ujistěte se, že jednotka je namontována v místě, které umožňuje řádnou ventilaci. Mezi tímto zařízením a zdí ponechejte alespoň 15 cm volného prostoru.
- Nepokoušejte se jednotku provozovat, došlo-li k jejímu poškození.
- Tato jednotka je konstruována pouze pro vnitřní použití, její použití ve vnějších prostorách ruší všechny záruky.
- Vždy jednotku namontujte bezpečně a tak, aby byla stabilní.
- Napájecí kabely by měly být vždy vedeny tak, aby se po nich nešlapalo a nedocházelo k jejich poškození věcmi o ně opřenými nebo na ně položenými. Zvláštní pozornost by měla být věnována kabelům u zástrček, zásuvek a místu, kde ústí z přístroje.
- Čištění - Zařízení čistěte pouze dle doporučení výrobcem. Detaily o čištění na straně 15.
- Teplo - Neumísťujte přístroj blízko zdrojů tepla jako jsou radiátory, ohřívače vzduchu, konvektory, nebo jiných zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
- Zařízení by mělo být opraveno kvalifikovaným personálem v následujících případech:
  - A. Na zařízení spadl předmět, nebo došlo k rozlítí tekutiny do zařízení.
  - B. Zařízení bylo vystaveno dešti nebo vodě.
  - C. Zařízení nepracuje normálně nebo vykazuje opakované změny ve výkonu.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI ZAVĚŠOVÁNÍ

Instalace zařízení musí být vždy pojištěna použitím sekundárního bezpečnostního příslušenství, jakým jsou například vhodné bezpečnostní kabely.

Bez ohledu na to, jakou možnost ukotvení svého přístroje Sweeper Beam Quad LED zvolíte, vždy jej nezapomeňte zabezpečit bezpečnostním kabelem (není součástí dodávky).

**Pozor!** Z důvodů větší bezpečnosti montujte zařízení v místech, kde neprochází a nesedávají lidé, nebo v místech, kde se k zařízení mohou dostat osoby neoprávněné k jeho užívání.

Než toto osvětlovací těleso namontujete na jakýkoliv povrch, ujistěte se, že prostor, kde je těleso instalováno udrží osamělé břemeno o hmotnosti minimálně 10krát vyšší, než je hmotnost tohoto zařízení.

Během montáže, odstraňování a údržby tělesa nikdy nestůjte přímo pod ním. Vyhněte se tak nebezpečí zranění.

Vždy použijte a instalujte bezpečnostní kabel (není součástí balení) coby bezpečnostní opatření k předejití náhodné škody a/nebo úrazu v případě, že selže svorka.

Než připojíte hlavní napájecí kabel do stěnové zásuvky, ujistěte se, že veškeré kotvení a instalace jsou řádně dokončeny.

## SESTAVENÍ

**Zdroj napětí:** Sweeper Beam Quad LED společnosti ADJ obsahuje automatický napěťový přepínač, který automaticky rozezná napětí ve chvíli připojení ke zdroji energie. Díky tomuto přepínači se nemusíte starat o správné napětí ve stěnové zásuvce, tuto jednotku lze zapojit kdekoliv.

**DMX-512:** DMX je zkratka pro digitální multiplex. Je to univerzální protokol používaný většinou výrobců osvětlení a ovládání coby forma komunikace mezi ovladači a inteligentními zařízeními. DMX ovladač vysílá DMX datové instrukce z ovladače do zařízení. DMX data jsou vysílána jako sériová data, která cestují z přístroje do přístroje skrz XLR koncovky DATA IN a DATA OUT, jež se nacházejí na všech DMX zařízeních (většina ovladačů má pouze koncovku DATA OUT).

## SESTAVENÍ (pokračování)

**DMX spojování:** DMX je jazyk, který umožňuje spojovat veškeré výrobky a modely různých výrobců a ovládat je jediným ovladačem. To lze provést pouze se zařízeními a ovladačem, které jsou DMX kompatibilní. *K zajištění řádného přenosu DMX dat při používání několika DMX zařízení doporučujeme použít co nejkratší možnou kabelovou trasu. Pořadí, ve kterém jsou zařízení v DMX linii spojeny, neovlivňuje DMX adresování. Například; zařízení, které má přidělenou DMX adresu 1, může být umístěno kdekoliv v DMX linii, na začátku, na konci, nebo kdekoliv uprostřed. Proto je možné, aby zařízení nejbližší k ovladači bylo posledním zařízením v řetězci. Jakmile má zařízení přidělenou DMX adresu 1, DMX ovladač ví, že má posílat DATA přidělená k adrese 1 této jednotce, ať už je umístěna kdekoliv v DMX řetězci.*

**Požadavky na datový kabel (DMX kabel) (pro DMX a Master/Slave provoz):** Sweeper Beam Quad LED lze ovládat pomocí protokolu DMX-512. Sweeper Beam Quad LED má 4 režimy DMX kanálů: DMX adresa se nastavuje elektronicky pomocí ovládání na zadním panelu jednotky. Vaše jednotka a DMX ovladač vyžadují pro datový vstup a výstup použití schváleného datového kabelu DMX-512 110 Ω (Obrázek 1). Doporučujeme použití kabelů Accu Cable DMX. Vyrábíte-li vlastní kabely, použijte standardní stíněný kabel 110-120 Ω (tento kabel lze zakoupit téměř v každém profesionálním obchodě s osvětlovacími a hudebními potřebami). Vaše kabely by měly být zakončeny samcem konektoru XLR na jedné straně a samicí konektoru XLR na straně druhé. Pamatujte také na to, že DMX kabel musí být řetězen a nelze jej dělit.

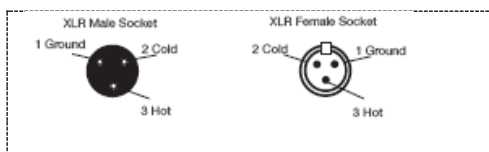
**Upozornění:** Při výrobě vlastních kabelů se řiďte dle obrázků 2 a 3. U XLR konektoru nepoužívejte zemní kolík. Nepřipojujte stínící vodič kabelu k zemnímu kolíku a nedovolte kontakt stínícího vodiče s vnějším pouzdrem XLR. Uzemnění stínění může způsobit zkrat a nestabilní chování.



Obrázek 1



Obrázek 2



Obrázek 3

Konfigurace pinů XLR
Pin1 = Zem
Pin2 = Data Compliment (-)
Pin3 = Data True (+)

**Zvláštní poznámky: Zakončení řetězce.** Používáte-li delší kabelové trasy, je možné, že na poslední jednotce bude z důvodu předejití nestabilního chování soustavy nutné použít terminátor. Terminátor je rezistor 110-120 Ω 1/4 Watt, který se zapojí mezi piny 2 a 3 samce XLR konektoru (DATA + a DATA -). Tato jednotka se zasune do samice konektoru XLR na poslední jednotce v řetězci, a tím se řetězec ukončí. Použitím terminátoru (ADJ součástka číslo Z-DMX/T) snížíte možnost nestabilního chování soustavy.

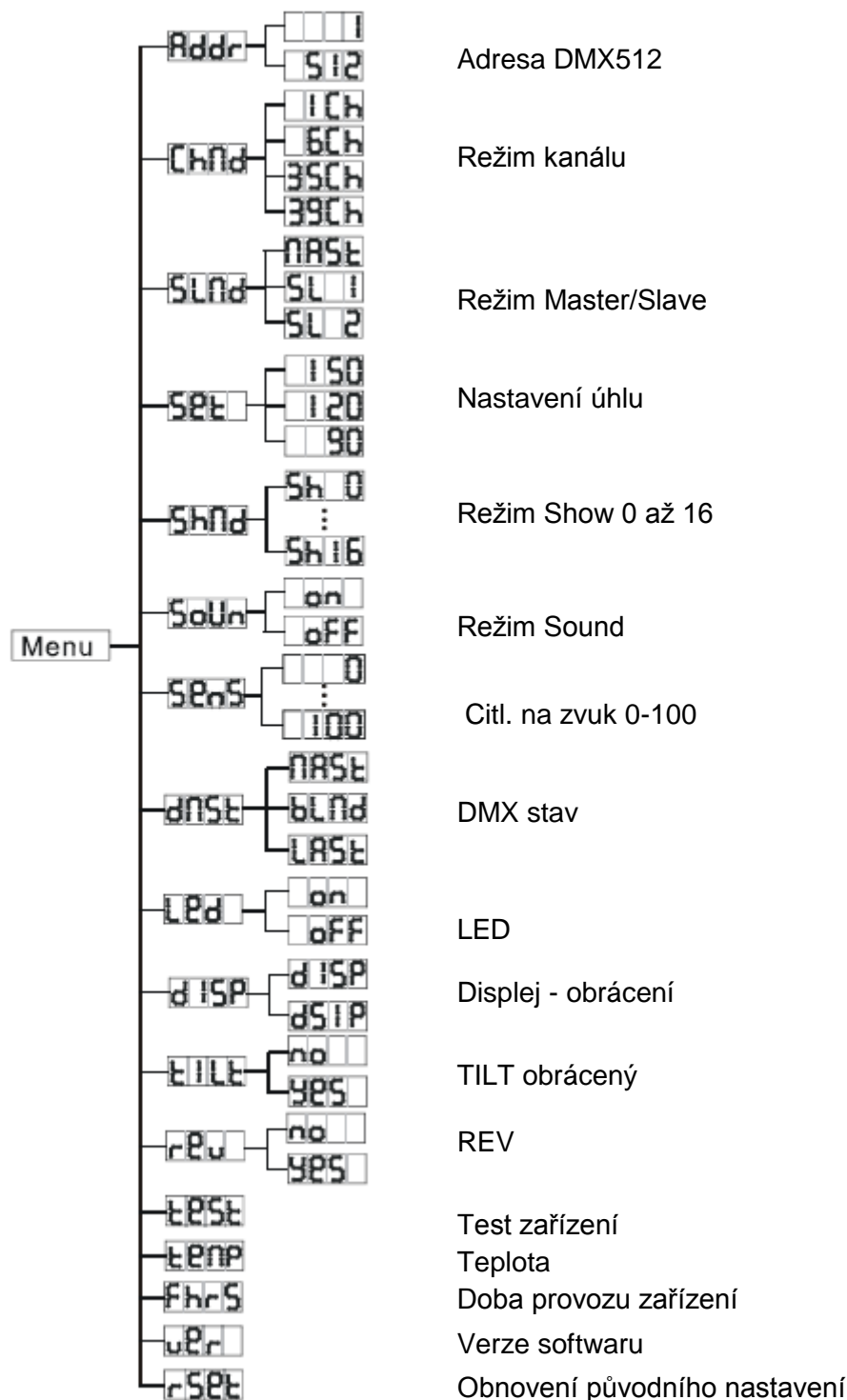


Zakončení snižuje signálové chyby a pomáhá předcházet problémům s přenosem signálu a interferencím. Doporučujeme také připojit DMX koncovku (odpor 120 Ω, 1/4 Watt) mezi PIN 2 (DMX -) a PIN 3 (DMX +) posledního zařízení.

Obrázek 4

**5pinové XLR DMX konektory.** Někteří výrobci používají namísto 3pinových kabelů pro DATA přenos 5pinové DMX kabely. 5pinové DMX zařízení může být použito v 3pinové DMX linii. Při zapojení standardního 5pinového datového kabelu do 3pinové linie je třeba použít kabelový adaptér. Tyto adaptéry jsou dostupné ve většině obchodů s elektronikou. Tabulka níže ukazuje správnou konverzi kabelů.

Konverze 3pinový XLR na 5pinový XLR		
Vodič	3pin XLR samice (výstup)	5pin XLR samec (vstup)
Zem/stínění	Pin 1	Pin 1
Data Compliment (signál -)	Pin 2	Pin 2
Data True (signál +)	Pin 3	Pin 3
Nevyužito		Pin 4 – Nepoužívat
Nevyužito		Pin 5 – Nepoužívat



**Systémová nabídka:** Při provádění úprav stiskem tlačítka **ENTER** potvrdíte nastavení, a poté stiskněte a podržte tlačítko **MENU** po dobu alespoň 3 vteřin, čímž potvrdíte provedenou změnu. Chcete-li opustit nabídku bez uložení úprav, stiskněte tlačítko **MENU**.

### ADDR - Nastavení DMX adresy.

1. Mačkejte tlačítko **MENU**, **UP**, nebo **DOWN**, dokud se na displeji nezobrazí „**ADDR**“, pak stiskněte **ENTER**.
2. Na displeji se zobrazí a bude blikat současná adresa. Pomocí tlačítek **UP** a **DOWN** najděte požadovanou adresu. Stiskněte **ENTER**, poté stiskněte a podržte tlačítko **MENU**, čímž nastavíte požadovanou DMX adresu.

## **CHND** - Umožní výběr požadovaného DMX kanálového režimu.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „**CHND**“, pak stiskněte ENTER. Na displeji se zobrazí „**1CH**“, „**6CH**“, „**35CH**“ nebo „**39CH**“.
2. Mačkáním tlačítek UP nebo DOWN zvolte požadovaný DMX režim a stiskem tlačítka ENTER volbu potvrďte a opusťte nabídku.

## **SLND** - Umožní nastavit jednotku jako „Master“ nebo „Slave“ v konfiguraci Master/Slave.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „**SLND**“, pak stiskněte ENTER. Zobrazí se „**MAST**“, „**SL 1**“ nebo „**SL 2**“.
2. Mačkejte tlačítka UP nebo DOWN dokud se na displeji nezobrazí požadované nastavení, stiskněte tlačítko ENTER, a poté potvrďte stiskem a podržením tlačítka MENU.

**POZNÁMKA:** V konfiguraci Master/Slave můžete nastavit jedno zařízení jako „Master“ a potom nastavit druhé jako „**SL 2**“, zařízení se nyní budou pohybovat opačně.

## **SET** - Slouží k nastavení úhlu Sweeperu.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „**SET**“, pak stiskněte ENTER. Na displeji se zobrazí „**150**“, „**120**“ nebo „**90**“. To jsou přednastavené úhly.
2. Mačkáním tlačítek UP nebo DOWN zvolte požadovaný úhel a stiskem tlačítka ENTER volbu potvrďte a opusťte nabídku.

## **SHND: SH 0 - SH16** - Režimy show 0-16 (tovární programy). Režim může fungovat s nebo bez ovládání zvukem (Sound-Active).

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „**SHND**“, pak stiskněte ENTER.
2. Nyní se zobrazí „**Sh X**“, kde **X** představuje číslo mezi 0-16. Programy 1-16 jsou tovární programy, zatímco „**Sh 0**“ je náhodný režim. Pomocí tlačítek UP a DOWN najděte požadovanou show.
3. Jakmile najdete požadovanou show, stiskněte ENTER, a poté stiskněte a podržte tlačítko MENU po dobu nejméně 3 vteřin, tím volbu aktivujete.

## **SOUN** - Režim Sound-Active.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „**SOUN**“, pak stiskněte ENTER.
2. Na displeji se zobrazí „**ON**“ nebo „**OFF**“. Stiskem tlačítka UP nebo DOWN zobrazíte „**ON**“, čímž funkci Sound-Active aktivujete, chcete-li tuto funkci deaktivovat, zvolte „**OFF**“.
3. Stiskněte ENTER, poté stiskněte a podržte tlačítko MENU po dobu alespoň 3 vteřin, čímž aktivujete provedenou změnu.

## **SENS** - Ovládání citlivosti na zvuk.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „**SENS**“, pak stiskněte ENTER.
2. Na displeji se zobrazí číslo v rozsahu 0-100. Nyní tlačítka UP a DOWN provedete úpravu citlivosti na zvuk. Hodnota 0 představuje nejnižší citlivost a 100 nejvyšší citlivost.
3. Stiskem tlačítka ENTER potvrďte.

## **DNST** - Tento režim lze použít jako pohotovostní režim pro případ ztráty DMX signálu. V takovém případě přístroj přejde na provozní režim zvolený v nastavení. Tento režim lze také nastavit jako provozní režim, do kterého se přístroj zapne při spuštění.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „**DNST**“, pak stiskněte ENTER.
2. Na displeji se zobrazí „**MAST**“, „**BLND**“ nebo „**LAST**“. Zvolte provozní režim, do kterého chcete, aby se přístroj zapnul v případě, že je zapnut nebo je ztracen DMX signál.
  - **MAST** (Master Slave) - Jestliže dojde ke ztrátě DMX signálu nebo zapnutí přístroje, přístroj automaticky přejde do režimu Master Slave.
  - **BLND** (Blackout) - Jestliže dojde ke ztrátě DMX signálu nebo zapnutí přístroje, přístroj automaticky přejde do režimu Standby.

## SYSTÉMOVÁ NABÍDKA (pokračování)

• **LAST** (poslední stav) - Jestliže dojde ke ztrátě DMX signálu, zařízení zůstane v posledním DMX nastavení. Jestliže přístroj zapnete a je nastaven tento režim, automaticky se obnoví poslední DMX nastavení.

3. Stiskem klávesy ENTER potvrďte požadované nastavení.

### **LED** - Díky této funkci můžete nechat vypnout LED displej po 10 vteřinách.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „LED“, pak stiskněte ENTER.

2. Na displeji se zobrazí „ON“ nebo „OFF“. Tlačítky UP nebo DOWN zvolte „ON“, chcete-li, aby LED displej zůstal zapnutý. Chcete-li, aby se LED displej po 10 vteřinách vypnul, zvolte „OFF.“ Aby se displej znovu zapnul, podržte tlačítko MENU po dobu alespoň 5 vteřin.

3. Stiskem tlačítka ENTER potvrďte. Aby se displej znovu zapnul, podržte tlačítko MENU po dobu alespoň 5 vteřin.

### **DISP** - Tato funkce otočí displej LED displej o 180°.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „DISP“, pak stiskněte ENTER.

2. Na displeji se nyní zobrazí „DISP“ nebo „DSIP“. Nyní tlačítkem ENTER provedete otočení displeje o 180°.

### **TILT** - Aktivuje obrácení funkce tilt.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „TILT“, pak stiskněte ENTER.

2. Na displeji se zobrazí „YES“ nebo „NO“. Stiskem tlačítka UP nebo DOWN zobrazte „YES“, čímž funkci obrácení tilt aktivujete, chcete-li tuto funkci deaktivovat, zvolte „NO.“

3. Stiskněte ENTER, poté stiskněte a podržte tlačítko MENU po dobu alespoň 3 vteřin, čímž aktivujete provedenou změnu.

**REV** - Tato funkce se používá v kombinaci s DMX režimem. Směr, ve kterém se LED projektoru rozsvěčují lze otočit tak, aby LED linie začínala na kterémkoliv konci lišty. Tato funkce je užitečná v případech, kdy je jednotka nainstalována vzhůru nohama, aby jste jednotku nemuseli demontovat a otáčet ručně. *Příklad: Při použití 35kanálového režimu (LED 1) může rozsvěcování začínat na kterékoliv straně lišty v závislosti na nastavení této funkce.*

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „REV“, pak stiskněte ENTER.

2. Na displeji se zobrazí „YES“ nebo „NO“. Tlačítky UP nebo DOWN zvolte „YES“. Při této volbě se LED projektoru rozsvěčují zprava doleva. Při volbě „NO“ se rozsvěčují zleva doprava.

3. Stiskem tlačítka ENTER potvrďte.

### **TEST** - Spustí samotestovací program.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „TEST“, pak stiskněte ENTER.

2. Těleso nyní spustí testovací program.

### **TEMP** - Umožňuje zjistit aktuální teplotu jednotky.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „TEMP“, pak stiskněte ENTER.

2. Zobrazí se aktuální teplota zařízení. Stiskem tlačítka MENU opustíte nabídku.

### **FHRS** - Umožňuje zobrazit dobu provozu jednotky.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „FHRS“, pak stiskněte ENTER.

2. Zobrazí se doba provozu tělesa. Stiskem tlačítka MENU opustíte nabídku.

### **VER** - Umožňuje zobrazit verzi softwaru zařízení.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „VER“, pak stiskněte ENTER.

2. Zobrazí se verze softwaru. Stiskem tlačítka MENU opustíte nabídku.

### **RSET** - Resetuje současná nastavení a obnoví původní nastavení jednotky.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „RSET“, pak stiskněte ENTER.

2. Těleso se nyní resetuje.



## UC3 OVLÁDÁNÍ

Blackout	Blackout jednotky	
Funkce	1. Strobo na zvuk (vše zapnuto) 2. Automatické strobo (vše zapnuto)	Výběr show (show 1-16)
Režim	Náhodná show (LED vypnuty)	Show (LED zapnuty)

## ŘETĚZENÍ POMOCÍ NAPÁJECÍHO KABELU

**Díky této funkci lze propojovat zařízení mezi sebou pomocí vstupních a výstupních IEC zásuvek. Takto lze propojit maximálně 4 zařízení. Chcete-li propojit více než 4 zařízení, budete muset použít další síťovou zásuvku. Musí se jednat o stejná zařízení. Nemíchejte zařízení.**

## PROVOZ

**Provozní režimy:** Sweeper Beam Quad LED může fungovat ve třech různých režimech. V každém z režimů můžete zařízení použít samostatně v režimu Stand-Alone nebo v konfiguraci Master/Slave. Následující část detailně popíše rozdíly mezi provozními režimy.

### • Režim Sound Active -

Těleso bude reagovat na zvuk a přehrávat vestavěné programy.

### • Režim show -

Vyberte 1 z 12 show režimů.

### • Režim DMX ovládání -

Tato funkce umožňuje ovládat jednotlivé vlastnosti zařízení pomocí standardního DMX-512 ovladače jako je například Elation® Show Designer™.

**Master-Slave Operation** - Tato funkce vám umožní propojit až 16 jednotek a provozovat je bez ovladače. Jednotky budou aktivovány zvukem. Při provozu v tomto režimu (Master-Slave) se jedna jednotka chová jako řídicí a ostatní jednotky reagují na programy řídicí jednotky. Kterákoliv jednotka může plnit jak funkci „Master“, tak funkci „Slave.“

1. Propojte jednotky pomocí XLR konektorů na jejich zadních stranách. K propojení použijte schválené datové DMX kabely. Nezapomeňte, že samec XLR konektor je vstup a samice XLR konektor je výstup. První jednotka v řetězci (Master) využije pouze XLR konektor - samici. Poslední jednotka v řetězci využije pouze XLR konektor - samce. U delších kabelových tras doporučujeme použít na posledním zařízení terminátor.

2. Nastavte jednotku Master do požadovaného provozního režimu, poté jednotku nastavte na konfiguraci Master.

3. Na jednotkách, které působí jako Slave, nastavte mačkáním tlačítka MENU položku „**SLND**“ a stiskněte ENTER. Nastavte jednotky Slave na „**SL1**“ nebo „**SL2**“.

4. Jednotky v režimu Slave se nyní budou řídit jednotkou s konfigurací Master.

**Univerzální DMX ovládání:** Tato funkce vám umožňuje použití univerzálního Elation® ovladače DMX-512 k ovládání chase efektů a schémat, stmívače a stroba. DMX ovladač umožňuje vytvoření jedinečných programů šitých na míru vašim potřebám.

1. Sweeper Beam Quad LED má 4 režimy DMX kanálů: 1 kanál, 6 kanálů, 35 kanálů nebo 39 kanálů. Detailní popis DMX hodnot a vlastností najdete na stranách 10-14.

2. Chcete-li těleso ovládat v DMX režimu, řiďte se dle pokynů k sestavení na stranách 4-5 a pokynů k nastavení přiložených u vašeho DMX ovladače.

3. K ovládání různých vlastností DMX zařízení použijte fadery ovladače.

4. Díky tomu budete schopni vytvářet vlastní programy.

5. Chcete-li nastavit DMX adresu, řiďte se pokyny na straně 6.

6. U delších kabelových tras (30 metrů/100 stop a více) použijte na posledním zařízení terminátor.

7. Pomoc a více informací o provozu v DMX režimu naleznete v manuálu přiloženém k vašemu DMX ovladači.

**Režim Sound Active:** Tento režim umožňuje jednomu nebo více propojeným přístrojům pracovat podle rytmu hudby.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „**SOUN**“, pak stiskněte ENTER.

## PROVOZ (pokračování)

2. Klepnutím na tlačítka UP nebo DOWN zvolte „OFF“ nebo „ON“, poté stiskněte a podržte tlačítko MENU alespoň po dobu 3 vteřin pro potvrzení. Popis úpravy citlivosti najdete na straně 7.

3. K ovládání různých funkcí včetně funkce blackout lze použít volitelný *UC3 ovladač* (není součástí balení).

**Režim show:** V tomto režimu můžete vybrat 1 z 16 show režimů.

1. Mačkejte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „SHND“, pak stiskněte ENTER.

2. Klepnutím na tlačítka UP nebo DOWN najdete požadovanou show, poté stiskněte a podržte tlačítko MENU alespoň po dobu 3 vteřin pro potvrzení. Detaily na straně 7.

3. K ovládání různých funkcí včetně funkce blackout lze použít volitelný *UC3 ovladač* (není součástí balení).

## 1KANÁLOVÝ DMX REŽIM

Kanál	Hodnota	Funkce
		SHOW:
	0 - 7	BLACKOUT
	8 - 22	SHOW 1
	23 - 37	SHOW 2
	38 - 52	SHOW 3
	53 - 67	SHOW 4
	68 - 82	SHOW 5
	83 - 97	SHOW 6
	98 - 112	SHOW 7
	113 - 127	SHOW 8
	128 - 142	SHOW 9
	143 - 157	SHOW 10
	158 - 172	SHOW 11
	173 - 187	SHOW 12
	188 - 202	SHOW 13
	203 - 217	SHOW 14
	218 - 232	SHOW 15
	233 - 247	SHOW 16
	248 - 255	NÁHODNÁ SHOW

**6KANÁLOVÝ DMX REŽIM**

<b>Kanál</b>	<b>Hodnota</b>	<b>Funkce</b>
1	0 - 255	TILT - 30° - 210°
2	0 - 7 8 - 43 44 - 79 80 - 115 116 - 151 152 - 187 188 - 223 224 - 255	MAKRO TILT POHYBU BEZ FUNKCE MAKRO TILT POHYBU 60° -120° MAKRO TILT POHYBU 45° -135° MAKRO TILT POHYBU 30° -150° MAKRO TILT POHYBU 0° -180° MAKRO TILT POHYBU -30° -210° MAKRO TILT POHYBU 0° -90° MAKRO TILT POHYBU 90° -180°
3	0 - 7 8 - 255	RYCHLOST MAKRA TILT POHYBU BEZ FUNKCE POMALU - RYCHLE
4	0 - 7 8 - 22 23 - 37 38 - 52 53 - 67 68 - 82 83 - 97 98 - 112 113 - 127 128 - 142 143 - 157 158 - 172 173 - 187 188 - 202 203 - 217 218 - 232 233 - 247 248 - 255	CHASE PROGRAMY BEZ FUNKCE CHASE 1 CHASE 2 CHASE 3 CHASE 4 CHASE 5 CHASE 6 CHASE 7 CHASE 8 CHASE 9 CHASE 10 CHASE 11 CHASE 12 CHASE 13 CHASE 14 CHASE 15 CHASE 16 NAPLNO
5	0 - 255	RYCHLOST CHASE POMALU - RYCHLE
6	0 - 255	MASTER DIMMER 0% - 100%

**35KANÁLOVÝ DMX REŽIM**

Kanál	Hodnota	Funkce
1	0 - 255	TILT - 30° - 210°
2	0 - 255	MASTER DIMMER 0% - 100%
3	0 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	STROBO BEZ FUNKCE STROBO POMALU - RYCHLE BEZ FUNKCE POMALÉ OTEVŘENÍ - RYCHLÉ ZAVŘENÍ BEZ FUNKCE POMALÉ ZAVŘENÍ - RYCHLÉ OTEVŘENÍ BEZ FUNKCE NÁHODNÉ STROBO BEZ FUNKCE
4	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 1)
5	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 1)
6	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 1)
7	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 1)
8	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 2)
9	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 2)
10	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 2)
11	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 2)
12	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 3)
13	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 3)
14	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 3)
15	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 3)
16	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 4)
17	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 4)
18	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 4)
19	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 4)
20	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 5)
21	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 5)
22	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 5)
23	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 5)
24	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 6)
25	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 6)
26	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 6)
27	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 6)
28	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 7)
29	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 7)
30	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 7)
31	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 7)
32	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 8)
33	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 8)
34	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 8)
35	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 8)

**39KANÁLOVÝ DMX REŽIM**

Kanál	Hodnota	Funkce
1	0 - 255	TILT - 30° - 210°
2	0 - 7 8 - 43 44 - 79 80 - 115 116 - 151 152 - 187 188 - 223 224 - 255	MAKRO TILT POHYBU BEZ FUNKCE MAKRO TILT POHYBU 60° -120° MAKRO TILT POHYBU 45° -135° MAKRO TILT POHYBU 30° -150° MAKRO TILT POHYBU 0° -180° MAKRO TILT POHYBU -30° -210° MAKRO TILT POHYBU 0° -90° MAKRO TILT POHYBU 90° -180°
3	0 - 7 8 - 255	RYCHLOST MAKRA TILT POHYBU BEZ FUNKCE POMALU - RYCHLE
4	0 - 7 8 - 22 23 - 37 38 - 52 53 - 67 68 - 82 83 - 97 98 - 112 113 - 127 128 - 142 143 - 157 158 - 172 173 - 187 188 - 202 203 - 217 218 - 232 233 - 247 248 - 255	CHASE PROGRAMY BEZ FUNKCE CHASE 1 CHASE 2 CHASE 3 CHASE 4 CHASE 5 CHASE 6 CHASE 7 CHASE 8 CHASE 9 CHASE 10 CHASE 11 CHASE 12 CHASE 13 CHASE 14 CHASE 15 CHASE 16 NAPLNO
5	0 - 255	RYCHLOST CHASE POMALU - RYCHLE
6	0 - 255	MASTER DIMMER 0% - 100%
7	0 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	STROBO BEZ FUNKCE STROBO POMALU - RYCHLE BEZ FUNKCE POMALÉ OTEVŘENÍ - RYCHLÉ ZAVŘENÍ BEZ FUNKCE POMALÉ ZAVŘENÍ - RYCHLÉ OTEVŘENÍ BEZ FUNKCE NÁHODNÉ STROBO BEZ FUNKCE
8	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 1)
9	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 1)
10	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 1)
11	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 1)
12	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 2)
13	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 2)
14	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 2)
15	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 2)

**39KANÁLOVÝ DMX REŽIM (pokračování)**

16	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 3)
17	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 3)
18	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 3)
19	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 3)
20	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 4)
21	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 4)
22	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 4)
23	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 4)
24	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 5)
25	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 5)
26	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 5)
27	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 5)
28	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 6)
29	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 6)
30	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 6)
31	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 6)
32	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 7)
33	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 7)
34	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 7)
35	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 7)
36	0 - 255	ČERVENÁ (OBJEKTIV 8)
37	0 - 255	ZELENÁ (OBJEKTIV 8)
38	0 - 255	MODRÁ (OBJEKTIV 8)
39	0 - 255	BÍLÁ (OBJEKTIV 8)

## VÝMĚNA POJISTKY

Odpojte jednotku od hlavního zdroje energie. Vyjměte napájecí šňůru z jednotky. Jakmile je kabel odstraněn, najdete držák pojistky, který se nachází uvnitř zdířky napájení. Zasuňte do zdířky plochý šroubovák a zlehka vyjměte držák pojistky. Odstraňte špatnou pojistku a nahradte ji novou. Držák pojistky má také držák na náhradní pojistku.

## ČIŠTĚNÍ

**Čištění zařízení:** Kvůli zbytkům mlhy, kouře a prachu by měly být pravidelně čištěny vnitřní i vnější optické čočky a zrcadlo, optimalizuje se tak světelný výstup. Frekvence čištění závisí na prostředí, ve kterém je zařízení provozováno (např. kouř, prach, mlha, rosa). Při častém klubovém používání doporučujeme čistit zařízení každý měsíc. Pravidelné čištění zajistí dlouhou životnost a výrazný výstup.

1. K utření vnější strany krytu použijte běžný čistič na sklo a měkký hadřík.
2. Štětcem očistěte chladicí otvory a mřížku ventilátoru.
3. Vnější optiku a zrcadlo vyčistěte čisticím prostředkem na sklo a měkkým hadříkem každých 20 dní.
4. Vnitřní optiku vyčistěte čisticím prostředkem na sklo a měkkým hadříkem každých 30-60 dní.
5. Než jednotku znovu zapojíte, vždy se ujistěte, že jsou všechny části naprosto suché.

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

**Odstraňování problémů:** Na níže uvedeném seznamu naleznete několik nejběžnějších problémů, na které lze narazit, a jejich řešení.

### ***Jednotka nevydává žádné světlo;***

1. Ujistěte se, že externí pojistka není přepálená. Pojistku najdete na zadním panelu jednotky.
2. Ujistěte se, že držák pojistky je řádně a úplně usazen na místě.

### ***Jednotka nereaguje na zvuk:***

1. Nízké frekvence (basy) by měli zapříčinit, že jednotka bude na zvuk reagovat. Poklepání na mikrofon, tiché nebo velmi vysoké zvuky nemusejí jednotku aktivovat.

## SPECIFIKACE

<b>Model:</b>	<b>Sweeper Beam Quad LED</b>
<b>Napětí:</b>	100 V ~ 240 V/50~60 Hz
<b>LED diody:</b>	8 x 8W RGBW LED
<b>Spotřeba energie:</b>	81 W
<b>Řetězení pomocí napájecího kabelu:</b>	Max. 4 těles
<b>Úhel vyzařování:</b>	3,4 stupňů
<b>Rozměry:</b>	973 x 73 x 132 mm
<b>Barvy:</b>	RGBW
<b>Hmotnost:</b>	6,3 kg
<b>Pojistka:</b>	7 A
<b>Pracovní cyklus:</b>	Žádný
<b>DMX:</b>	1, 6, 35 a 39kanálové DMX režimy
<b>Pracovní pozice:</b>	Jakákoliv bezpečná pozice

**Automatické rozeznání napětí:** Toto zařízení obsahuje automatický napěťový přepínač, který automaticky rozezná napětí ve chvíli připojení ke zdroji energie.

**Poznámka:** Specifikace a designová vylepšení této jednotky a tohoto návodu se mohou měnit bez předchozího písemného upozornění.



Vážený zákazníku,

Evropská unie přijala směrnici o omezení / zákazu používání nebezpečných látek. Tato směrnice, známá pod zkratkou ROHS, je v elektronickém průmyslu často diskutovaným tématem.

Kromě jiného omezuje použití šesti materiálů: Olovo (Pb), rtuť (Hg), šestimocný chrom (CR VI), kadmium (Cd), polybromované bifenyly jako samozhášecí přísady (PBB), polybromované difenylethery taktéž jako samozhášecí přísady (PBDE). Směrnice se vztahuje na téměř veškerá elektronická a elektrická zařízení, jejichž provozní režim souvisí s elektrickým nebo elektromagnetickým polem - ve zkratce: veškerá elektronika, která nás obklopuje v domácnosti nebo v práci.

Jakožto výrobci produktů značek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional a ACCLAIM Lighting jsme povinni plnit požadavky ROHS směrnice. Proto jsme již dva roky před vstupem směrnice v platnost začali hledat alternativní materiály a výrobní postupy šetrné k životnímu prostředí.

Všechny naše produkty tak odpovídaly standardům Evropské unie ještě předtím, než směrnice ROHS začala platit. Díky pravidelným kontrolám a materiálovým testům můžeme zajistit, že námi používané komponenty vždy odpovídají ROHS a že výrobní proces je do míry, do jaké technologie dovolí, šetrný k životnímu prostředí.

Směrnice ROHS je důležitým krokem v oblasti ochrany našeho životního prostředí. Jako výrobci se proto cítíme povinni přispět naší částí.

Každým rokem končí na smetištích po celém světě tuny elektronického odpadu, který škodí životnímu prostředí. V zájmu co nejlepší likvidace nebo obnovy elektronických součástek vydala Evropská unie směrnici OEEZ.

Systém OEEZ (Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) lze srovnat se systémem "Green Spot", který se používá již několik let. Výrobci musí přispět svým dílem k využití odpadu ve chvíli, kdy vypustí nový produkt. Peněžní zdroje získané touto cestou pak budou použity k vyvinutí společného systému hospodaření s odpadem. Tím lze zajistit profesionální a k životnímu prostředí šetrný program sběru a recyklace.

Jako výrobce se účastníme německého systému EAR a přispíváme svým dílem.  
(Registrace v Německu: DE41027552)

Znamená to, že produkty značky AMERICAN DJ a AMERICAN AUDIO můžete zdarma zanechat na sběrných bodech a tyto produkty budou použity v rámci recyklačního programu. O produkty značky ELATION Professional, které využívají pouze profesionálové, se postaráme přímo my. Posílejte prosím produkty Elation na konci životnosti přímo nám, abychom je mohli profesionálně zlikvidovat.

Stejně jako ROHS, je i směrnice OEEZ důležitým příspěvkem k ochraně životního prostředí a jsme rádi, že můžeme pomoci ulehčit životnímu prostředí díky systému nakládání s odpady.

Rádi zodpovíme vaše dotazy a uvítáme vaše návrhy na adrese: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)